
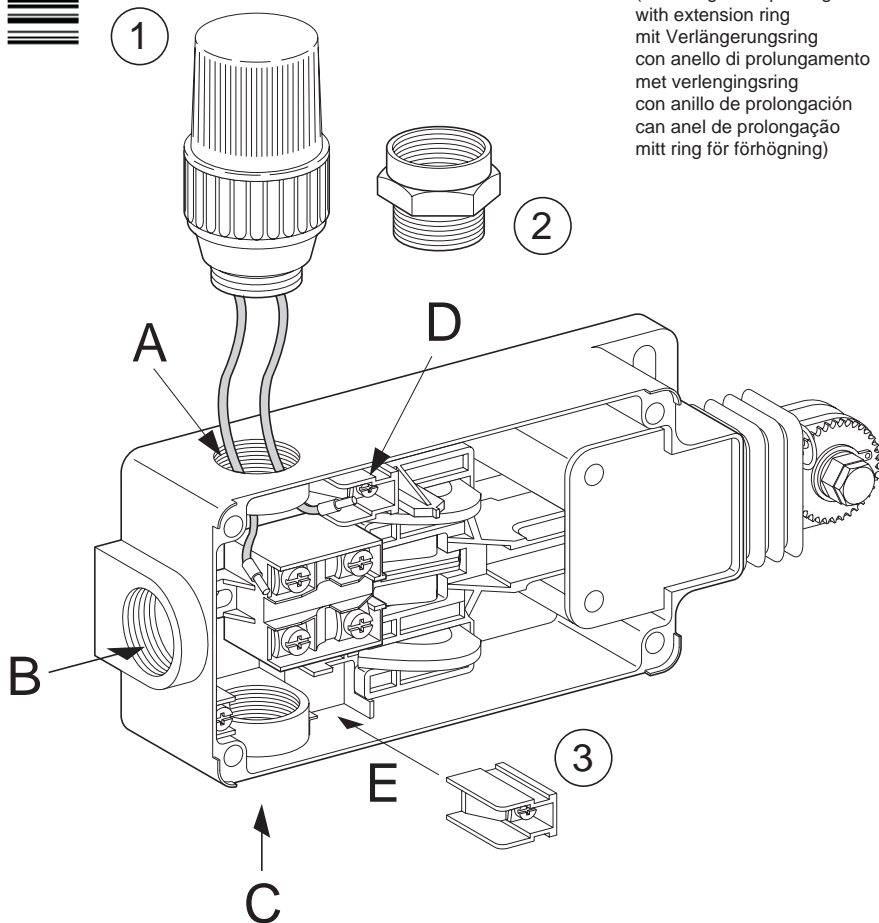
 *	
24V	XY2-CZ0024		DL1-AA024
48V	XY2-CZ0048		DL1-AA048
130V		XY2-CZ0130	DL1-AA127
230V		XY2-CZ0230	DL1-AA220

* XY2-CZ908 (avec bague de prolongation with extension ring mit Verlängerungsring con anello di prolungamento met verlengingsring con anillo de prolongación can anel de prolongação mitt ring för förhöjning)



- ① **Voyant** : 3 possibilités de montage (A,B ou C)
 - ② **Raccord H4 ou H29** à monter sous le voyant pour trous taraudés 1/2 NPT ou M20 x 1,25
 - ③ **Borne de reprise** : 2 possibilités de montage (D ou E)
- Couple de serrage** maxi sur vis étriers : 3 cm/Kg

- ① **Lamp**: 3 installation possibilities (A, B or C)
 - ② **H4 or H29 connector** to be installed under the indicator for 1/2 NPT or M20 x 1.5 threaded holes
 - ③ **Connection terminal**: 2 installation possibilities (D or E)
- Max tightening torque** on stirrup screws: 3 cm/kg

- ① **Anzeigeleuchte**: 3 Einbaumöglichkeiten (A, B oder C)
 - ② **Anschluß H4 oder H29** unter der Anzeigeleuchte einzubauen; Gewindebohrungen 1/2 NPT oder M20 x 1,5
 - ③ **Anschlußklemme**: 2 Einbaumöglichkeiten (D oder E)
- Max. Anzugsmoment** für die Bügelschrauben: 3 cm/kg

- ① **Spia luminosa**: 3 possibilità di montaggio (A, B o C)
 - ② **Raccordo H4 oppure H29** da montare sotto la spia luminosa per fori filettati 1/2 NPT oppure M20 x 1,5
 - ③ **Morsetto di ripresa**: 2 possibilità di montaggio (D o E)
- Coppia di serraggio** massima su viti con staffa: 3

- ① **Controlelamp** : 3 montagemogelijkheden (A, B of C)
 - ② **Verloopstuk H4 of H29** (deze moet onder de controlelamp voor de draadgaten 1/2 NPT of M20 x 1,5 gemonteerd worden)
 - ③ **Uitgangsklem** : 2 montagemogelijkheden (D of E)
- Maximaal **aandraaikoppel** op de beugelschroeven : 3 cm/Kg

- ① **Indicador**: 3 possibilidades de montaje (A, B ó C)
 - ② **Conexión H4 ó H29**. Montar debajo del indicador, para orificios roscados 1/2 NPT ó m20 x 1,5
 - ③ **Borne de recuperación**: 2 possibilidades de montaje (D ó E)
- Par de apriete** máximo sobre tornillos estribo: 3 cm/Kg

- ① **Cursor** : 3 possibilidades de montagem (A,B ou C)
 - ② **Junção H4 ou H29** a ser montada em baixo do cursor para buracos filetados 1/2 NPT ou M20 x 1,5
 - ③ **Borne de retomada** : 2 possibilidades de montagem (D ou E)
- Apertamento** maxi sobre os parafusos estribos : 3 cm/Kg

- ① **Lampa**: 3 monteringsmöjligheter (A,B eller C)
 - ② **Anslutning H4 eller H29** monteras under lampan för gängade hål 1/2 NPT eller M20x 1,5
 - ③ **Kontaktskruv för upprepning**: 2 monteringsmöjligheter (D eller E)
- Maximal **åtdragningsstyrka** för bygelformad kontaktskruv : 3 cm/Kg